

چارت مترجمی دانشگاه سجاد									
نیمسال اول					نیمسال دوم				
ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس
۱	خواندن انگلیسی پایه	۲-پایه	-	۱	خواندن انگلیسی پیشرفته	۲-پایه	خواندن انگلیسی پایه		
۲	دستور انگلیسی پایه	۲-پایه	-	۲	دستور انگلیسی پیشرفته	۲-پایه	دستور انگلیسی پایه		
۳	نگارش انگلیسی پایه	۲-پایه	-	۳	نگارش انگلیسی پیشرفته	۲-پایه	نگارش انگلیسی پایه		
۴	مهارت های شنیداری و گفتاری پایه	۲-پایه	-	۴	مهارت های شنیداری و گفتاری پیشرفته	۲-پایه	مهارت های شنیداری و گفتاری پایه		
۵	مهارت های مطالعه و یادگیری	۲-پایه	-	۵	نگارش فارسی	۲-تخصصی	-		
۶	ساخت زبان فارسی	۲-تخصصی	-	۶	ادبیات معاصر فارسی	۲-تخصصی	-		
	جمع کل واحد ها	۱۲			جمع کل واحد ها	۱۲			
نیمسال سوم					نیمسال چهارم				
ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس
۱	مبانی زبان شناسی	۲-پایه	-	۱	ترجمه و فناوری	۲-تخصصی	-		
۲	فن بیان	۲-پایه	-	۲	زبان شناسی کاربردی	۲-تخصصی	مبانی زبان شناسی		
۳	اصول و راهکارهای ترجمه	۲-تخصصی	-	۳	آشنایی با شعر انگلیسی	۲-تخصصی	-		
۴	مکاتبات انگلیسی	۲-تخصصی	نگارش انگلیس پیشرفته	۴	واژه شناسی و اصطلاح شناسی	۲-تخصصی	مبانی زبان شناسی		
۵	خواندن متون رسانه ای و مطبوعاتی	۲-تخصصی	خواندن انگلیسی پیشرفته	۵	ترجمه متون رسانه ای و مطبوعاتی	۲-تخصصی	خواندن متون رسانه ای و مطبوعاتی		
۶	آشنایی با نثر انگلیسی	۲-تخصصی	-	۶	ویرایش فارسی	۲-تخصصی	ساخت زبان فارسی		
۷	زبان دوم (۱)	۲-اختیاری	-	۷	زبان دوم (۲)	۲-اختیاری	زبان دوم (۱)		
۸	ادبیات پایداری	۲-تخصصی	-						
	جمع کل واحد ها	۱۶			جمع کل واحد ها	۱۴			
نیمسال پنجم					نیمسال ششم				
ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس
۱	داستان کوتاه و رمان در ادبیات انگلیسی	۲-تخصصی	خواندن انگلیسی پیشرفته	۱	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	۲-تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی		
۲	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی	۲-تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه	۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)	۲-تخصصی	-		
۳	ترجمه دیداری - شنیداری	۲-تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه / ترجمه و فناوری	۳	روش تدریس مهارت ها	۲-تخصصی	اصول و روش تدریس		
۴	تحلیل مقابله ای ساخت فارسی و انگلیسی	۲-تخصصی	زبان شناسی کاربردی	۴	ترجمه شفاهی پیاپی	۲-تخصصی	-		
۵	ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگی	۲-تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه / ترجمه و فناوری	۵	ترجمه ادبیات	۲-تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه / ترجمه و فناوری		
۶	اصول و روش تدریس	۲-تخصصی	-	۶	آزمون سازی	۲-تخصصی	اصول و روش تدریس		
۷	مبانی نظری ترجمه	۲-تخصصی	زبان شناسی کاربردی	۷	آشنایی با بازار ترجمه	۲-تخصصی	-		
۸	زبان دوم (۳)	۲-اختیاری	زبان دوم (۲)	۸	زبان دوم (۴)	۲-اختیاری	زبان دوم (۳)		
	جمع کل واحد ها	۱۶			جمع کل واحد ها	۱۶			
نیمسال هفتم					نیمسال هشتم				
ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس	واحد	پیش نیاز	ردیف	نام درس
۱	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۲)	۲-تخصصی	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)	۱	ترجمه متون اسلامی از انگلیسی	۲-تخصصی	ترجمه متون اسلامی از فارسی		
۲	ترجمه متون اسلامی از فارسی	۲-تخصصی	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی	۲	پژوهش در مطالعات ترجمه	۲-تخصصی	اصول و روش تحقیق		
۳	ترجمه اسناد رسمی	۲-تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	۳	پروژه کارورزی	۲-تخصصی	ترجمه اسناد رسمی		
۴	اصول و روش تحقیق	۲-تخصصی	-	۴	ترجمه متون علمی و تخصصی	۲-تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه / ترجمه و فناوری		
۵	ترجمه شفاهی همزمان	۲-تخصصی	ترجمه شفاهی پیاپی	۵	ترجمه قراردادهای و مکاتبات تجاری	۲-تخصصی	ترجمه اسناد رسمی		
۶	حوزه های نوین ترجمه	۲-تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه / ترجمه و فناوری	۶	آشنایی با محیط های ترجمه شفاهی	۲-تخصصی	ترجمه شفاهی همزمان		
۷	زبان دوم (۵)	۲-اختیاری	زبان دوم (۴)	۷	ترجمه تشریحی	۲-تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی		
	جمع کل واحد ها	۱۴			جمع کل واحد ها	۱۴			
	نام دروس عمومی	۳	پیش نیاز		تعداد واحدهای کل: ۱۳۶ واحد				
	تاریخ امامت	۲	....		دروس پایه: ۲۲ واحد				
	اندیشه اسلامی ۱	۲	....		دروس عمومی: ۲۲ واحد				
	اندیشه اسلامی ۲	۲	اندیشه اسلامی ۱		دروس تخصصی: ۸۲ واحد				
	دانش خانواده و جمعیت	۲	....		دروس اختیاری: ۱۰ واحد				
	تفسیر موضوعی قرآن	۲	....						
	انقلاب اسلامی	۲	....		ویرایش: تابستان ۱۴۰۵				
	اخلاق کاربردی	۲	....						
	تربیت بدنی ۱	۱	....						
	تربیت بدنی ۲	۱	تربیت بدنی ۱						
	فارسی	۳	....						
	علوم و معارف دفاع مقدس و مقاومت	۲	....						
	آمادگی در برابر حوادث و سوانح	۱	....						